

Tagnà Solat i Pablo diyà ki Timoteo

¹ Siak, si Pablo, se simolat kani. Ininang a so-gounun i Jesu Cristo pineokit te punù te Timanem egpelowà kenitadon, aw pineokit te punù i Jesu Cristo egpelimanan tadon.

² Simolat a kamno, Timoteo. Iling ka te ontò batà ko tandà te pegpemenal no ki Cristo.

Ibeg ko, tebangan ka, aw keidowan ka, aw begayan ka te kelinaw te pedowan lekat te Amay tadon Timanem aw Pengolo tadon si Jesu Cristo.

Pegsagda ka te otaw egtoladà te kebolalaw

³ Ibeg ko meg-ogpà ka pa doton te Efeso. Yan heman se impunù ko kamno kedengan te pegpesalo ko doton te Masidonya. Peg-ogpà ka pa doton, so doen menge otaw egtoladà te kebolalaw, aw keilangan megsagda ka kandan. ⁴ Pegpunù ka kandan te keilangan eked dan pemenal te kebolalaw ingkeliwat te menge kemonaan dan, aw keilangan eked dan salig diyà te menge indan-indan tepad te menge monà otaw, so yan se lekatan te dindil. Pineokit kenyan, eked kidon ketaga-taga aw eden se eg-inangen te Timanem, so ketegahan iyan olò pineokit te pegpemenal tadon te Timanem. ⁵ Yan se ipunù ko amon megpedekelay dan te pedowan. Meneng eked dan pegpedekelay te pedowan singed aw linisan te Timanem se pedowan dan lekat te salà, aw metibok se ibeg dan meg-inang te metòlid, aw melobos

se pegpemenal dan te Timanem. ⁶ Doen menge otaw simoway lekat te pegtaking dan kenyan, aw gayed den dan egpebelaw-belaway te wedad on-tong. ⁷ Pengkey doen ibeg dan meinang menenoladà te menge punù ingkeliwat i Moises, meneng wedà dan pa pekelabet te kedegdagan te egikegiyen dan. Wedà dan ketaga-taga te kebenalan ipegtoladà dan diyà te menge doma otaw.

⁸ Netegahan tadon ini. Aw metòlid se peggamit tadon te menge punù ingkeliwat i Moises, mèpiya se menge punù sìyan. ⁹ Netegahan tadon heman te doen punù kenà amon segdahen se otaw meg-inang te metòlid, meneng amon segdahen se menge otaw kenà egtolò, aw otaw metugul, aw otaw kenà egpemasa te Timanem, aw nelegeb te salà, aw eg-inang te medaet, aw egtompuyus te mèpiya, aw otaw egpengimatay te amay aw inay dan, aw otaw egbonò. ¹⁰ Doen punù amon segdahen se otaw eglayok te kenà kandan esawa, aw bayot, aw otaw eg-agaw te doma otaw, aw bolelawun, aw otaw egkebolalaw te pegsistigos dan, aw pengkey eden se medaet inangen te otaw kenà egtaking te kebenalan ipegtoladà tadon. ¹¹ Yan se kebenalan tepad te Mèpiya Indan insalig diyà kanak te Timanem metolos aw ipegduyun.

Pegpesiontong tepad te tabang te Timanem

¹² Egpesiontong a diyà te Pengolo tadon si Jesu Cristo, so binegayan a din te keseg amon mekebatog a megtoladà. Egpesiontong a diyà kandin so mig-aneng-aneng sikandin te egkeseligan a, aw ininang a din sogounun din. ¹³ Kedengan te wedà a pa pemenal, migtompuyus a kandin,

aw nemilang a te menge sakop din, aw nebeni a kandan. Meneng neidowan a din pa, so peg-inang ko kenyan, wedà a pa pemenal kandin, aw yan wedà ko ketegahi te medaet se ininang ko siyan. ¹⁴ Meneng songkani, ontò a tinebangan te Pengolo, so nemenal a kandin, aw dakel se pedowan ko kandin tandà te pegsebad ko diyà kandin. ¹⁵ Benal se eg-ikegiyen seini, aw keilangan ontò tadon pemenalen. Dimini si Jesu Cristo te keneyonan amon megpelowà te otaw lekat te salà sipat siak ontò medaet diyà te kedita te otaw nekesalà. ¹⁶ Meneng neidowan a te Timanem, so tod din ipetaga-taga din te ontò medalem se pedowan i Jesu Cristo te pegkeido din kanak, pengkey siak se ontò medaet diyà te kedita te otaw nekesalà. Yan se ininang din amon metaga-taga se kedita te doma otaw memenal kandin te begayan din dan heman te kaling pedowan wedad temanan. ¹⁷ Iduyun tadon se Timanem eglowan te wedad temanan. Eked palos sikandin kematay, aw eked heman sikandin kitai. Sebad din se Timanem, aw segmanen aw iduyun sikandin te wedad temanan. Metoman iyan.

¹⁸ Nayan, batà ko Timoteo, seini se ipunù ko kamno. Ikà egkelibel te inikagi te menge telekeliat te kagi te Timanem tepad kamno kedingan. Yan ketebangan ka amon keseligan ka tomoman te impunù kamno, iling te sondalo egkeseligan tepad te eg-inangen din. ¹⁹ Yan melobos se pegsalig no diyà te Timanem, aw metibok heman se ibeg no meg-inang te metòlid. Doen menge doma otaw pengkey netegahan dan aw eden se metòlid, meneng wedà dan iyan inangi,

aw migkedaet se pegpemenal dan. ²⁰ Iling kenyan se neinang i Himeneo aw si Alejandro. Impebayà-bayà ko dan ki Satanas amon ketoledaan dan te eked kepakay se pegtompuyus dan te Timanem.

2

Punù tepad te pegsimba

¹ Nayan, seini se ontò ipunù ko. Pemoyò kaw te menge kelidoan niyo diyà te Timanem. Pegtawal-tawal kaw tepad te kedita te otaw, aw pegpesion-tong kaw heman diyà kandin tepad te keido din. ² Pegtawal-tawal kaw tepad te menge selotan aw tepad te kedita te otaw eglowan, amon mèpiya se keogpà tadon dalem te pegtolò tadon te Timanem aw peg-inang tadon te ontò metòlid. ³ Mèpiya aw iling kenyan se pegtawal-tawal tadon, so aw yan se eg-inangen tadon, meluba se Timanem egpelowà kenitadon. ⁴ Ibeg din kedita te otaw se mekelowà lekat te salà aw metaga-taga heman te kebenalan. ⁵ Olò sebad se Timanem, aw olò heman sebad se Telekagon diyà te tengà-tengà te Timanem aw otaw, aw yan si Jesu Cristo. ⁶ Lekat te kandin ibeg, simelilin sikandin kenitadon aw nematay amon ipelowà din se kedita te otaw. Pegdateng te aldaw pinemalli te Timanem, impetaga-taga din pineokit ki Jesu Cristo te doen ibeg din ipelowà se kedita te otaw lekat te salà. ⁷ Yan se doun te ininang a sogounun i Cristo megtoladà te menge otaw kenà Judiyo, amon metaga-taga dan te keilangan memenal dan te kebenalan. Kenà kebolalaw se eg-ikegiyen ko, meneng kebenalan iyan.

⁸ Ibeg ko megtawal-tawal se menge meama doton te kedita ogpeanan. Keilangan metòlid se eg-inangen dan. Keilangan eked dan keopal, aw eked dan heman pegdindil.

⁹ Ibeg ko heman, keilangan doen inenengen te menge bayi tepad te pegdagom dan. Eked dan pegpeduyun, meneng keilangan mèpiya se pegdagom dan. Eked kepakay aw megpekità-kità dan pineokit te pegtigmes te logay dan, aw pineokit te pegpalas dan te bolawan aw pirlas aw dagom meelagà. ¹⁰ Meneng keilangan iduyun dan tandà te peg-inang dan te mèpiya, so yan se keilangan inangen te menge bayi eg-ikagi te egtaking dan te Timanem. ¹¹ Keilangan mepenek se menge bayi menenalan te otaw megtoladà. Keilangan tomolò dan te kedita itoladà kandan. ¹² Eked kepakay diyà kanak aw bayi se megtoladà aw lomowan diyà te meama. Keilangan olò dan menenalan, ¹³ so si Adam se monà ininang te Timanem, aw penga niyan si Eva. ¹⁴ Kenà si Adam se neekalan i Satanas gebii, meneng bayi se neekalan aw yan limàpang sikandin te punù te Timanem kandan. ¹⁵ Meneng aw gayed somalig se menge bayi diyà te Timanem, aw dakel se pedowan dan, aw metòlid se eg-inangen dan, aw eked dan pegpeduyun, doen kelowaan dan pineokit te pegpemetebaw dan.

3

Tepad te menge egpengibing te simbahan

¹ Benal se eg-ikegiyen seini. Aw meibeg se otaw meinang egpengibing te simbahan, ontò mèpiya

se egkeibegan din. ² Se otaw inangen egpengibing te simbahan, keilangan wedad palos isila kandin. Keilangan sebad olò se esawa din aw kenà eglakad. Keilangan biyasa sikandin memallì te metòlid inangen din. Keilangan tikbel sikandin. Keilangan besahan sikandin te menge doma otaw. Keilangan megsagman sikandin te menge otaw gomemaw kandin. Keilangan biyasa sikandin megtoladà. ³ Eked kepakay aw eglasing, aw egbolaw, meneng keilangan mèpiya se pedowan din diyà te doma otaw. Eked kepakay aw egdindil aw egpengewarta. ⁴ Keilangan mèpiya se pegpengibing din te esawa din aw menge batà din. Keilangan tomolò se menge batà din kandin, aw keilangan gayed dan egsagman kandin. ⁵ Aw wedad toig te otaw mengibing te esawa din aw menge batà din, eked heman sikandin pekebatog mengibing te menge otaw egsimba te Timanem. ⁶ Eked heman kepakay aw inangen egpengibing te simbahan se otaw kaling nemenal ki Cristo, so megpelangkaw-langkaw besi sikandin aw yan ipelumun te Timanem iling ki Satanas. ⁷ Keilangan mèpiya se eg-inangen din amon segmanen sikandin te menge otaw kenà egpemenal, so aw pemellien se otaw kenà egsegmanen, mekeyèyaay besi sikandin aw keekalan i Satanas.

Tepad te menge doma opisyal te simbahan

⁸ Iling heman kenyan, keilangan metinuud se menge doma opisyal te simbahan. Keilangan keseligan se kagi dan. Eked kepakay aw metilasing dan aw mengewarta dan. ⁹ Keilangan metibok

se pegpemenal dan so eked kepakay aw egdowadowa se aneng-aneng dan tepad te kebenalan impetaga-taga te Timanem kenitadon. ¹⁰ Eked inangi se otaw opisyal te simbahan singed aw kitaen niyo se eg-inangen dan. Penga niyan, aw wedad medaet ketegahan niyo, mepakay dan inangen menge opisyal te simbahan. ¹¹ Keilangan metinuud heman se esawa dan. Eked kepakay aw egbaet-baet dan. Keilangan biyasa dan memalli te metòlid inangen dan. Keilangan keseligan dan te pengkey eden se eg-inangen dan. ¹² Se otaw inangen opisyal te simbahan, keilangan sebad olò heman se esawa din aw kenà eglakad. Keilangan mèpiya se pegpengibing din te esawa din aw menge batà din. ¹³ Aw mèpiya se eg-inangen te menge opisyal te simbahan, besahan dan te menge doma otaw, aw yan eked dan keyàya te pegtoladà dan tepad te pegpemenal ki Jesu Cristo.

Kebenalan impetaga-taga te Timanem

¹⁴ Pegsolat ko kani kamno, doen ibeg ko lomaoy a doton kamno te eked kenamay. ¹⁵ Meneng aw meanggà a, pineokit te solat ko seini, ketegahan no aw eden se mèpiya inangen tadon menge batà te Timanem. Sikitadon se otaw egsimba te Timanem wedad temanan din. Iling kidon te tollok te balay din, so sikitadon se sineligan din te kebenalan. ¹⁶ Netegahan te kedita tadon te ontò mèpiya se kebenalan impetaga-taga te Timanem aw pinemenalan tadon.

Migpekeotaw si Jesu Cristo aw dimini te tanà. Impetaga-taga te Espiritu Santo te metòlid sikandin.

Kinità sikandin te minge anghil.
 Inindanan se minge otaw kenà Judiyo tepad
 kandin.
 Doen otaw nemenal kandin doton te kebelad
 te tanà.
 Inengat sikandin doton te langit.

4

Doen kebolalaw itoladà

¹ Mebangal se intoladà te Espiritu Santo te doen minge otaw somoway lekat te pegsalig dan ki Cristo aw agpet se teman an te keneyonan. Meneng tomolò dan te bosaw biyasa eg-akal, aw memenal dan te kebolalaw itoladà te bosaw. ² Ikeliwat se itoladà dan te otaw egkebolalaw aw eg-akal. Eked dan ketaga-taga te eden se metòlid aw eden se medaet, so pegbàtan se aneng-aneng dan. ³ Megtoladà dan te eked kepakay aw mengogonan se otaw. Megtoladà dan heman te doen kànen eked kepakay kànen. Meneng ininang te Timanem se kànen sìyan, aw penga te pegpesiontong tadon kandin, mepakay iyan kànen te kedita te otaw simalig diyà kandin aw netaga-taga den te kebenalan. ⁴ Mèpiya se kedita ininang te Timanem, aw yan eked kepakay aw mikagi kidon te medaet se kànen ininang din. Meneng keilangan kinewaen tadon iyan aw megpesiontong kidon diyà kandin tepad te kedita. ⁵ Netegahan tadon te mepakay se pegpangaen tadon te kedita tandà te inikagi te Timanem aw tandà te pegpesiontong tadon diyà kandin.

Sineligan i Jesu Cristo

⁶ Aw megtoladà ka kenyan diyà te minge doma otaw egpemenal, mèpiya ka sineligan i Jesu Cristo, so egkagsen se pegsalig no kandin pineokit te peg-iling no te kebenalan pinemenalan no, aw pineokit te pegtaking no te kebenalan intoladà kamno. ⁷ Ikà egpenenalan te minge indan-indan eked keibegi te Timanem aw wedad ontong. Meneng keilangan megpekagsen ka tomolò te Timanem. ⁸ Aw megpekagsen kidon te lawa tadon, doen ontong tadon. Meneng labi pa mèpiya se ontong tadon aw megpekagsen kidon tomolò te Timanem, so pineokit kenyan, mèpiya se keogpà tadon dini songkani aw doton heman te langit te modi aldaw. ⁹ Keseligan se inikagi ko siyan, aw keilangan ontò iyan pemenalen. ¹⁰ Yan se doun te egpekagsen kidon te eg-inangen tadon so egseligan tadon se Timanem wedad teman din. Sikandin se megpelowà te kedita te otaw, aw labi din pa ipelowà se kedita tadon egpemenal ki Jesu Cristo.

¹¹ Se insolat ko den kamno, yan se keilangan ipunù no aw itoladà no diyà te minge doma otaw. ¹² Ikà egketalaw te pegtoladà no pengkey kaling ka pa otaw. Meneng keilangan meinang ka gegonan peg-ilingan te minge doma otaw egpemenal, pengkey eden se eg-ikegiyen no aw eg-inangen nikaw. Pekitai te dakel se pedowan no, aw melobos se pegsalig no te Timanem, aw wedad inang no medaet. ¹³ Dalem te eked a pa pekedoton kamno, pegbasa ka gayed te kagi te Timanem diyà te minge otaw kidoen, aw pegtoladà ka kandan, aw pegsoblod ka te minge kebenalan. ¹⁴ Ikà eglengà te peggamit no te kebiyasa

nekinawà no kedengan pineokit te peg-ikagi te telekeliwat te kagi te Timanem tepad kamno aw pineokit te pegpemaed te menge egpengibing te simbahan diyà te olo nikaw. ¹⁵ Pegpekagsen ka peg-inang te kedita niyan. Toman ka kenyan, amon metaga-taga se kedita te otaw te ontò ka mig-iling. ¹⁶ Peg-ahà ka tepad te eg-inangen no aw ipegtoladà nikaw. Aw yan se inangen nikaw, kenà olò sikona se mekelowà lekat te pelumun, meneng mekelowà heman se menge otaw toledaan nikaw.

5

Tepad te inangen diyà te menge otaw egpemenal

¹ Ikà egkeopal te menge temoay meg-inang te salà, meneng keilangan mèpiya se pegsagda no kandan iling te peg-ikagi no diyà te amay nikaw. Peg-aneng-aneng ka te menge kaling meama iling te kedowa nikaw. ² Peg-aneng-aneng ka te menge lokes iling te inay nikaw, aw menge kaling bayi iling te etebay nikaw, aw wedad medaet inangen no kandan.

³ Se menge bayi balo wedad palos menogpò kandan, yan se keilangan tebangan niyo. ⁴ Meneng aw doen batà aw apò te bayi balo, pegtoladà ka kandan te keilangan sikandan se menogpò te kandan pamilya aw memegay te ontong diyà te kandan inay aw amay, so yan se ibeg te Timanem inangen tadon. ⁵ Meneng se bayi balo wedad palos menogpò kandin aw sebad din olò, Timanem olò se egseligan din, aw gayed sikandin egtawal-tawal aw egpemoyò te tabang din te kelikit te aldaw aw delem. ⁶ Meneng se bayi balo gayed egkeibeg te

keluba te otaw dini te keneyonan, yan se iling te nematay den pengkey wedà pa kematay. ⁷ Se impunù ko kamno, yan se keilangan itoladà no diyà te kedita te otaw egpemenal amon wedad mekesila kandan. ⁸ Aw doen otaw egpemenal kenà egpenogpò te kandin pamilya, labi pa aw kenà egpenogpò te otaw eg-ogpà diyà te kandin balay, yan se otaw timinàyog te kebenalan tapay pinemenalan din, aw labi pa medaet se ketanem din diyà te ketanem te otaw kenà egpemenal.

⁹ Ikà egsocket te ngadan te bayi balo diyà te lista te minge balo egtebangan niyo singed aw minapet den te keneman se omay din, aw sebad olò heman se esawa din. ¹⁰ Eked sikandin peekopi singed aw medengeg sikandin eg-inang te mèpiya. Pelistahi olò se ngadan te bayi balo mig-ipat te minge batà din aw migsagman te minge otaw gimemaw kandin, aw mig-onaw te benis te minge doma sakop te Timanem, aw migtabang te minge otaw nelimahan, aw migpekeaseb sikandin te medita kemolò te mèpiya inang.

¹¹ Ikà egsocket te ngadan te kaling bayi balo diyà te lista te minge balo egtebangan niyo, so aw meibeg dan todà mengognan, lomengà dan te eg-inangen dan ki Cristo. ¹² Pineokit kenyan, silahen dan te minge doma otaw so eked dan tomani se tapay pakang dan ki Cristo. ¹³ Megketaka dan heman, aw meglegeb-legeb dan doton te minge doma balay. Kenà olò dan megketaka, meneng megkebelikbikun dan heman, aw meg-inabut dan te doma, aw mikagi dan tepad te eked kepakay iindan. ¹⁴ Yan se doun te ibeg ko mengognan beling

todà se kaling bayi balo, aw megbatà dan, aw megipat dan te kandan pamilya, amon wedad isila te menge poon tadon tepad kenitadon egpemenal. ¹⁵ Yan se ibeg ko, so doen den menge bayi balo simoway lekat te kebenalan aw timaking den dan ki Satanas. ¹⁶ Se otaw egpemenal doen bayi balo doton kandin, yan se keilangan menogpò kandin. Eked kepakay aw sikiyo egpemenal se keilangan menogpò kandan amon mekebatog kaw menogpò te menge doma bayi balo wedad palos pamilya menogpò kandan.

¹⁷ Aw mèpiya se pegpengibing te menge egpengibing te simbahan, aw ontò dan measeb egtoladà aw egsoblod te kagi te Timanem, mèpiya aw tendanan dan te dobli. ¹⁸ So doen kagi te Timanem insolat,

“Ikà niyo egpongos te baka aw meglegiyek te trigo, amon mekekaen iyan.”

Doen heman doma kagi insolat,

“Keilangan tendanan se otaw egterbaho.”

¹⁹ Aw mikagi se otaw te doen salà ininang te egpengibing te simbahan, ikà niyo tagmon egpemenal kenyan singed aw doen dowà otaw aw kenà telo mikagi te benal iyan. ²⁰ Meneng aw mekesalà se egpengibing te simbahan, pegsagda ka kandin te pegketipon te kedita te otaw egpemenal, amon melemitan se menge doma otaw megiling kandin.

²¹ Egtengtengen ki te Timanem, aw si Jesu Cristo, aw menge anghil te Timanem, aw yan egpunù a kamno te keilangan tomolò ka te insolat ko kamno. Keilangan wedad palos otaw pedigselan

no te pegsagda no te medaet, so keilangan segdahen no se kedita te otaw, pengkey melangkaw otaw aw kenà. ²² Keilangan eked ka kesasaw te pegpemalli no te otaw inangen egpengibing te simbahan, so aw mekesalà sikandin, silahen ka heman doma din. Yan keilangan wedad salà inangen nikaw.

²³ Olò wayeg se eg-inemen no, meneng labi pa mèpiya aw inemen no heman se deitek bino amon kebolongan se mesakit te getek no aw menge doma mesakit melikit egdateng kamno.

²⁴ Doen menge otaw egpekesalà sikil egketegahan te menge doma otaw, aw detengan dan te pelumun. Meneng doen menge doma otaw egpekesalà eked ketegahi te doma otaw singed aw menamay. ²⁵ Iling heman kenyan, doen menge otaw eg-inang te mèpiya sikil egketegahan te menge doma otaw. Meneng pengkey eked iyan tagmon ketegahi te doma otaw, eked iyan keeles te wedad teman.

6

¹ Pegtoladà ka te kedita te allang te keilangan ontò dan tomolò te amo dan, amon wedad otaw megtopmuyus te Timanem, aw wedad heman otaw mekesila te ipegtoladà tadon. ² Aw egpemenal se amo dan ki Cristo, eked kepakay aw eked tolò se allang kandin pengkey telekedowa dan diyà ki Cristo. Meneng keilangan labi pa ontò mèpiya se eg-inangen te allang, so pineokit kenyan, egtebangan dan se otaw egpemenal ki Cristo aw egkedekelan te Timanem te pedowan.

Otaw somoway lekat te kebenalan

Keilangan megtoladà ka kenyan aw megsoblod ka kenyan diyà te menge otaw egpemenal. ³ Aw doen otaw sebad se ipegtoladà din kenà iling te kagi lekat te Pengolo tadon si Jesu Cristo, aw kenà heman iling te kebenalan pinemenalan tadon, ⁴ yan se otaw olò egpelangkaw-langkaw, aw wedad palos netegahan din. Kolang se ibeg din te pegdindil tepad te kedegdagan te kagi. Yan se kelekatan te peg-ingà, aw pegkeopal, aw pegbaet-baet, aw wedad pegsalig. ⁵ Gayed dan egpedindilay so migkedaet se aneng-aneng dan, aw simoway dan lekat te kebenalan. Eg-aneng-aneng dan te megkeyaman dan pineokit te pegpesakop dan diyà te Timanem.

⁶ Benal doen ontong te otaw megpesakop diyà te Timanem, meneng wedad ontong din kenyan singed aw meg-aneng-aneng sikandin te botong se kedònan din. ⁷ Pegtebaw tadon, wedad palos kedònan inibing tadon dini te keneyonan. Aw matay kidon, wedad heman palos kedònan ibingen tadon lekat dini. ⁸ Yan aw doen den kànen tadon aw penenaktun, botong den iyan te keluba te pedowan tadon. ⁹ Meneng se menge otaw egkeibeg megkeyaman, yan se mesayo meboyo aw keekalan te ibeg dan wedad ontong aw mekedaet kandan, aw yan detengan dan te mekebebaet. ¹⁰ Aw egkeibeg se otaw mengewarta, yan se eglekatan te peg-inang din te medita kemolò te medaet. Doen den menge otaw simoway lekat te kebenalan tapay dan pinemenalan tandà te ibeg dan egpengewarta, aw ontò den nepuluk se pedowan dan tandà te kelimahan dan.

Menge punu i Pablo ki Timoteo

¹¹ Meneng so sikona se otaw egtaking te Timanem, pegpediyò ka lekat te kedita te medaet siyan in-indan ko kamno. Pegpekeaseb ka meg-inang te metòlid, aw toman ka te ibeg te Timanem, aw salig ka kandin. Keilangan dakel se pedowan no diyà te menge doma otaw, aw keilangan medalem aw mèpiya se pedowan nikaw. ¹² Pegpekagsen ka toman te insogò kamno tepad te kebenalan pinemenalan nikaw. Pegkinawà ka te kaling pedowan wedad teman, so yan se doun te tinawal ka te Timanem amon begayan ka kenyan, aw mig-indan ka diyà te medita otaw te nemenal ka te kebenalan. ¹³ Doen pa ipunù ko kamno te egtengtengen ki te Timanem meg-antay te kedita lekat te nematay, aw egtengtengen ki i Jesu Cristo mig-indan ki Poncio Pilato te kebenalan. ¹⁴ Tolò ka te impunù kamno amon wedad palos kemali no aw wedad isila kamno lamig te aldaw te peglikò te Pengolo tadon si Jesu Cristo. ¹⁵ Ipelikò sikandin te Timanem aw domateng se aldaw pinemalli din, so Timanem se ontò melangkaw diyà te kedita. Sikandin se Selotan eglowan diyà te kedita te selotan, aw sikandin se Pengolo diyà te kedita te pengolo. ¹⁶ Sikandin olò se eked palos kematay. Eg-ogpà sikandin diyà te ontò kelowahan eked kedepagi te otaw. Wedad palos otaw kimità kandin, aw eked palos sikandin kitai te otaw. Iduyun aw lomowan sikandin te wedad teman. Metoman iyan.

¹⁷ Pegpunù ka te menge otaw doen dakel kedònan songkani te keilangan eked dan

pegpelangkaw-langkaw. Eked kepakay aw kedonan dan se seligan dan, so eked ketegahi aw kano iyan pegkewedad. Meneng Timanem se keilangan seligan dan, so bowasag sikandin diyà kenitadon. Egpemegay sikandin te kedita te kelidoan tadon amon mèpiya se keogpà tadon. ¹⁸ Pegpunù ka te minge otaw meyaman te keilangan meg-inang dan te mèpiya diyà te minge doma otaw, so yan se ontò keyemanan. Keilangan meagka se pedowan dan megtabang te minge doma otaw. ¹⁹ Aw yan se inangen dan, metipon se ontong ibegay kandan doton te langit te modi aldaw, amon kinewaen dan se ontò benal pedowan wedad teman.

²⁰ E Timoteo, peg-ahà ka te metòlid se pegtoladà no te kebenalan insalig kamno. Ikà eg-inabut te balaw eked keibegi te Timanem aw kebolalaw ipegtoladà te minge otaw eden dan aw doen kebiyasa imbegay te Timanem kandan, ²¹ so doen minge otaw eg-ikagi te doen kebiyasa dan, meneng pineokit kenyan simoway dan lekat te kebenalan pinemenalan tadon.

Ibeg ko tebangan te Timanem se kedita niyo.

Se kaling peokit New Testament in Manobo, Sarangani

copyright © 1982 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sarangani Manobo (Manobo, Sarangani)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Manobo, Sarangani

© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
c20d3497-5ef1-5827-a247-7f05c229fef7